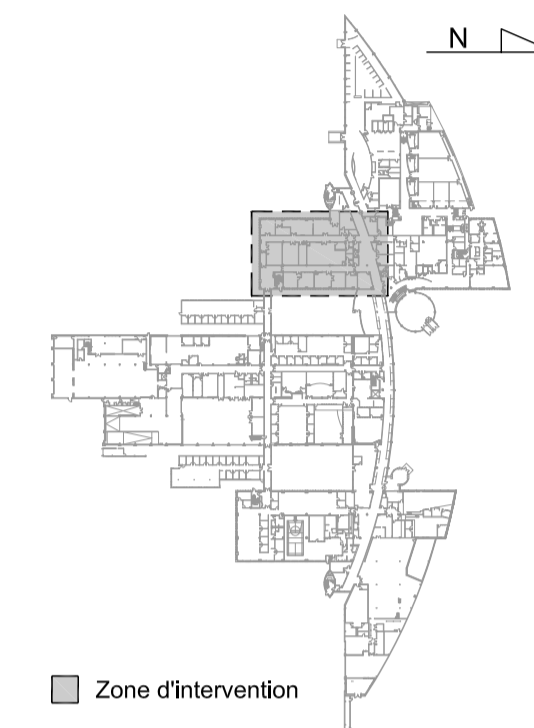


Note
 L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.
The contractor has the responsibility to verify all dimensions before initiating work and report to the architect any contradiction or omission.

A: no. du détail / No of detail
 B: dessiné sur la feuille no. / drawn on sheet no.



Zone d'intervention

LÉGENDE MOBILIER / FURNITURE LEGEND

- A BUREAU / DESK
- B CAISSON DE RANGEMENT / STORAGE
- C TABLETTE ET ARMOIRE HAUTE / SHELF AND HIGH CABINET
- D SÉPARATEUR DE BUREAU / DESK SEPARATOR
- E BABILLARD / PIN BOARD
- F CHAISE DE BUREAU / DESK CHAIR
- G CLASSEUR / FILING CABINET
- H IMPRIMANTE/PHOTOCOPIEUR / PRINTER / COPIER
- I TABLE DE CONFÉRENCE AVEC MONUMENT / CONFERENCE TABLE AND MONUMENT
- J TABLE DE CONSULTATION DE SERVICES (DATA/ELECTRICITÉ) / SERVICE CONSULTATION TABLE (DATA/ELECTRICITY)

NOTE MOBILIER:

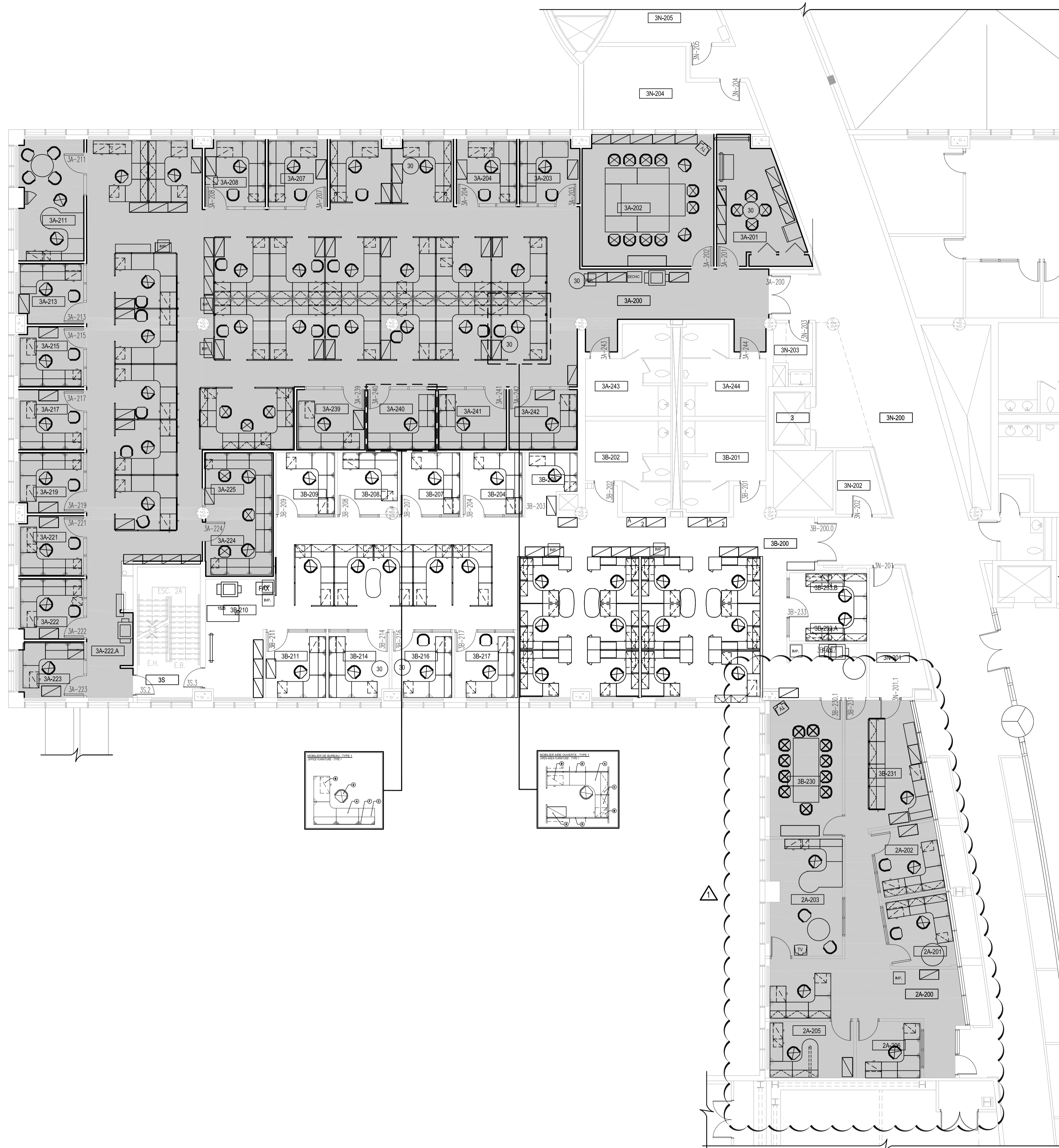
LA REPRÉSENTATION DU MOBILIER EST SEULEMENT POUR INFORMATION. LA QUANTITÉ ET LA POSITION PEUT VARIER LÉGÈREMENT AVEC LES CONDITIONS RÉELLES LORS DES TRAVAUX.

L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR LE DÉPLACEMENT/SOULÈVEMENT DE TOUT LE MOBILIER OU ÉQUIPEMENT EN PLACE LORS DES TRAVAUX.

FURNITURE NOTE:

FURNITURE REPRESENTATION IS FOR INFORMATION ONLY. QUANTITY AND POSITION MAY SLIGHTLY VARY ACCORDING TO REAL CONDITIONS.

CONTRACTOR MUST PLAN MOVING/LIFTING OF ALL FURNITURE AND EQUIPMENT THAT STAYS IN PLACE WHILE WORK IS OCCURRING.



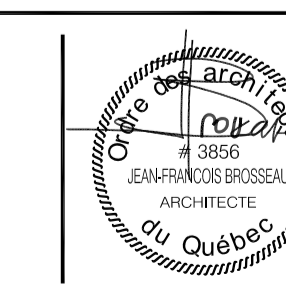
PLAN DE MOBILIER, PAVILLON 3, NIVEAU 2 (P3N2)
 FURNITURE PLAN, PAVILLON 3, LEVEL 2 (P3N2)


 ARCHITECTURE

| | | |
|------------|--------------|----------|
| 31/10/2013 | ADDENDA NO.1 | DC |
| 16/01/2013 | SOUSSION | RC |
| No | Date | Emission |
| | | Par |

Titre du dessin / Title of drawing
 PLAN DE MOBILIER - P3N2
 FURNITURE PLAN - P3N2

Préparé par / Prepared by
 D. Charbonneau
 Dessiné par / Drawn by
 M. Palomède
 Approuvé par / Approved by
 JF Brosseau
 Date
 novembre 2013

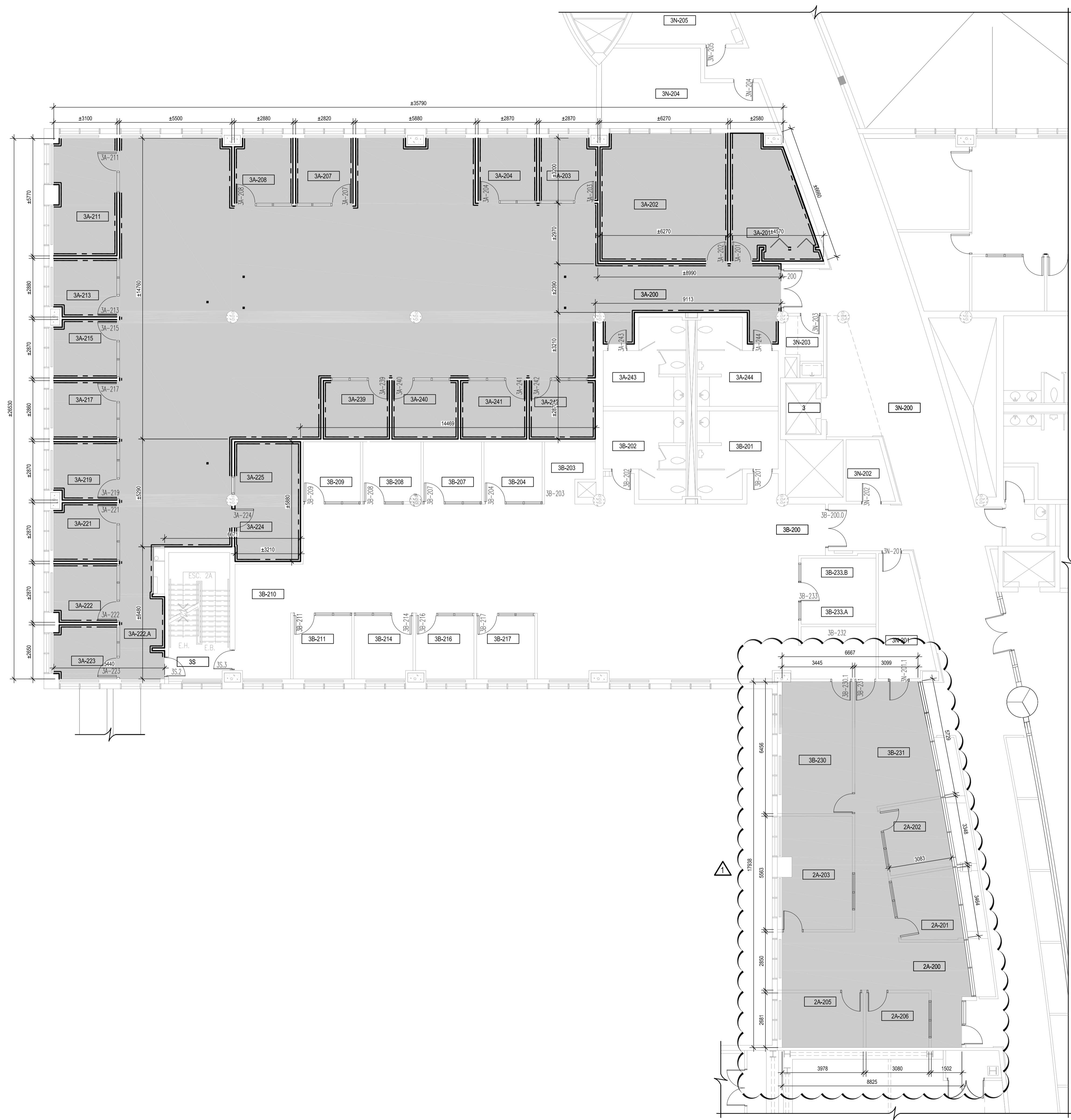
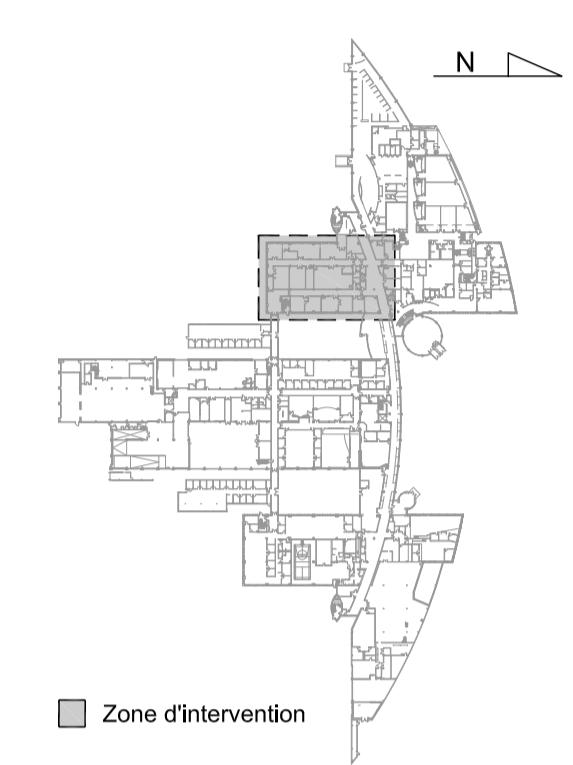


Dossier / File
 09350-65
 Discipline
 Architecture
 Fichier électronique / Electronic file
 09350-65_Tapis-Pavillon 3.dwg



Dessin / Drawing
A100
 Feuille / Sheet
 Page 03 / 06

Note
 L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.
The contractor has the responsibility to verify all dimensions before initiating work and report to the architect any contradiction or omission.

A: no. du détail / No of detail
 B: dessiné sur la feuille no. / drawn on sheet no.



LÉGENDE DE CONSTRUCTION:
CONSTRUCTION LEGEND

-  TAPIS À REMPLACER
 CARPET TO BE REPLACED
-  PLINTHE À REMPLACER
 WALL BASE TO BE REPLACED

TAPIS À REMPLACER:
CARPET TO BE REPLACED

- DÉPLACER/LEVER LE MOBILIER ET ÉQUIPEMENT POUR LIBÉRER LES SURFACES.
 • MOVE/LIFT FURNITURE AND EQUIPMENT TO FREE SURFACES.
- ENLEVER LE TAPIS ET TAILLER SELON LES FORMATS ET CONTRAINTES IMPOSÉES PAR LA COMPAGNIE DE RECYCLAGE DU TAPIS. ENLEVER LES PLINTHES EXISTANTES DÉLICATEMENT.
 • REMOVE CARPET AND CUT IT ACCORDING TO SIZE AND CONSTRAINTS IMPOSED BY THE CARPET RECYCLING COMPANIE. CAREFULLY REMOVE WALL BASE.
- NETTOYER LES SURFACES DE TOUTES TRACES DE COLLE OU CONTAMINANT POUVANT NUIRE À LA PERFORMANCE DES NOUVEAUX PRODUITS.
 • WASH SURFACES OF ALL TRACES OF GLUE OR CONTAMINANT THAT MAY AFFECT THE PERFORMANCE OF THE NEW PRODUCTS.
- SI REQUIS, RÉPARER LA DALLE, REMPLIR LES FISSURES ET APLANIR LES SAILLIES POUR OBTENIR UNE SURFACE ADEQUATE POUR L'INSTALLATION DU TAPIS.
 • IF REQUIRED, REPAIR SLAB, FILL CRACKS AND FLATTEN BUMPS TO PROVIDE PROPER SURFACE FOR CARPET INSTALLATION.
- INSTALLER LE TAPIS SELON LES RECOMMANDATIONS DU FABRICANT. S'ASSURER QUE LES ADHÉSIFS NE DÉGAGENT AUCUNE ODEUR, INSTALLER DE NOUVELLES PLINTHES DE CADOUTCHOUIC.
 • INSTALL CARPET ACCORDING TO MANUFACTURER'S RECOMMENDATIONS. MAKE SURE THAT ADHESIVE DOES NOT EMIT ANY ODOR. INSTALL NEW RUBBER WALL BASE.

PLAN DE CONSTRUCTION, PAVILLON 3, NIVEAU 2 (P3N2)
 CONSTRUCTION PLAN, PAVILLON 3, LEVEL 2 (P3N2)
 1:100 Superficie : ±575m²

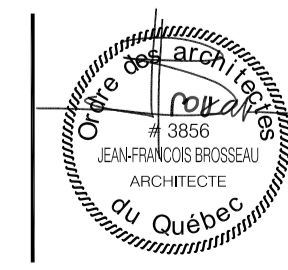
CIMAISE

ARCHITECTURE

| | | |
|------------|--------------|----------|
| 31/10/2013 | ADDENDA NO.1 | DC |
| 16/01/2013 | SOUSSION | RC |
| No | Date | Emission |
| | | Par |

Titre du dessin / Title of drawing
PLAN DE CONSTRUCTION - P3N2
CONSTRUCTION PLAN - P3N2

Préparé par / Prepared by
 D. Charbonneau
 Dessiné par / Drawn by
 M. Palanau
 Approuvé par / Approved by
 J.F. Brosseau
 Date
 novembre 2013

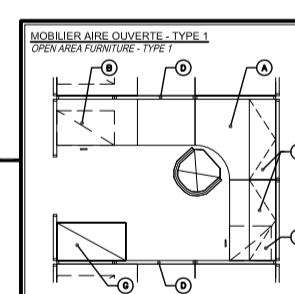
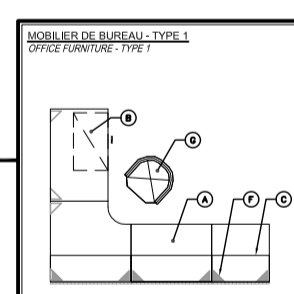
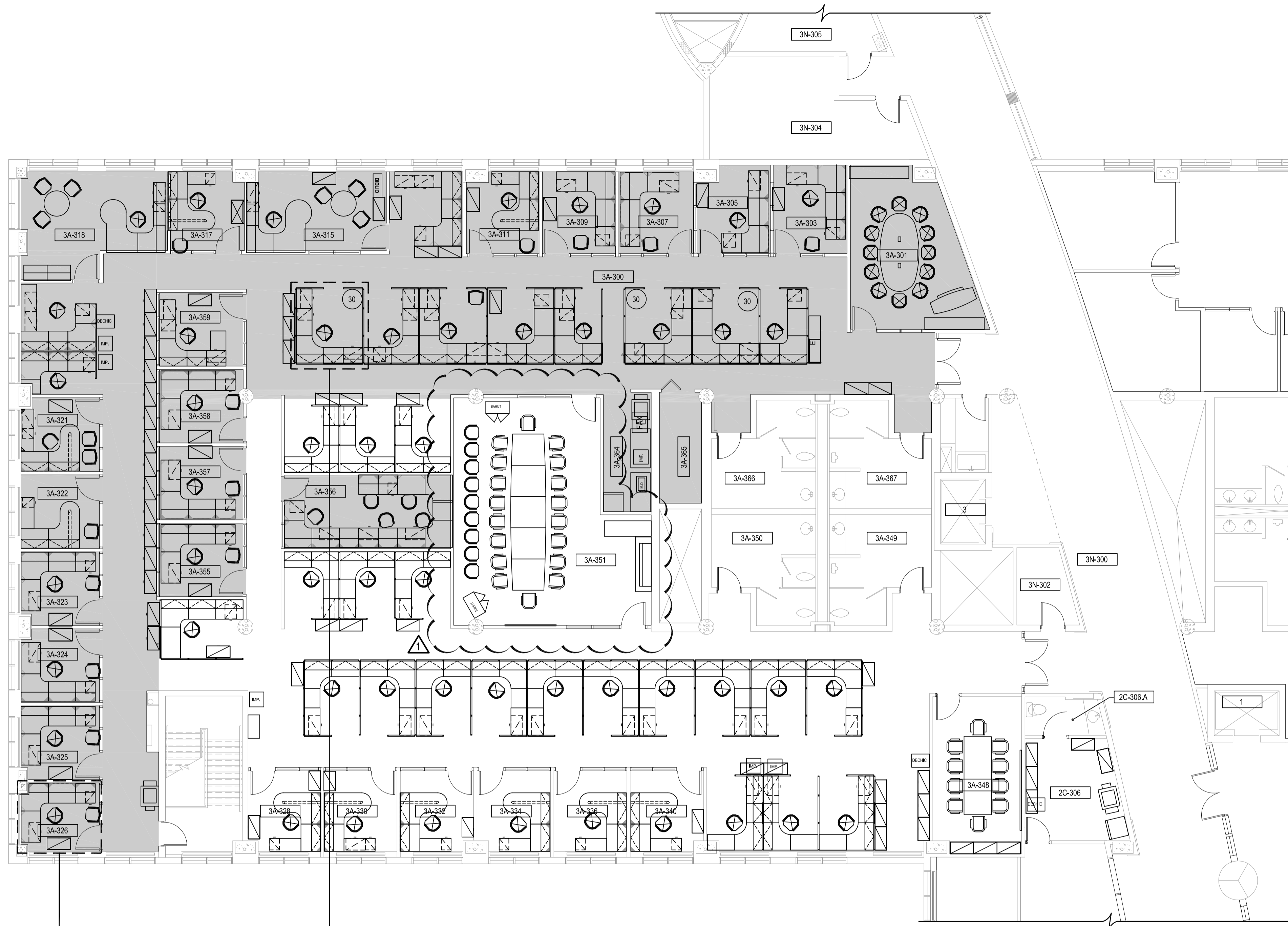
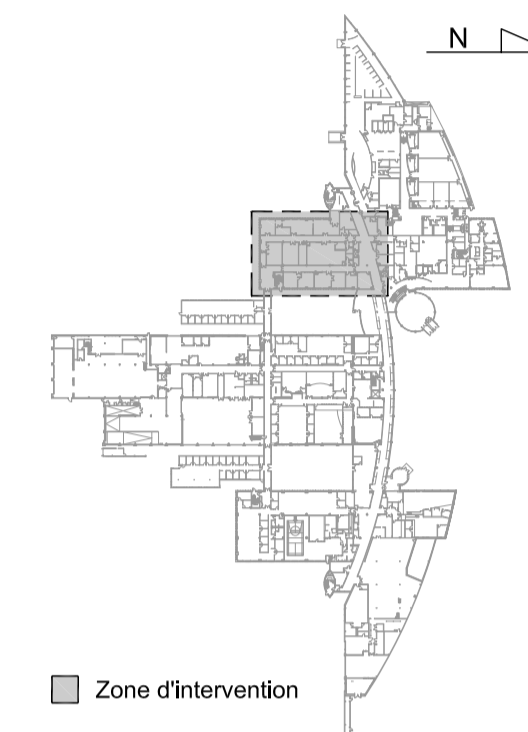


Dossier / File
 09350-65
 Discipline
 Architecture
 Fichier électronique / Electronic file
 09350-65_Tapis-Pavillon 3.dwg

Dessin / Drawing
A101
 Feuille / Sheet
 Page 04 / 06

Note
L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.
The contractor has the responsibility to verify all dimensions before initiating work and report to the architect any contradiction or omission

A: no. du détail / No of detail
B: dessiné sur la feuille no.
drawn on sheet no.



LÉGENDE MOBILIER :
FURNITURE LEGEND

- A BUREAU
DESK
- B CAISSON DE RANGEMENT
STORAGE
- C TABLETTE ET ARMOIRE HAUTE
SHELF AND HIGH CABINET
- D SÉPARATEUR DE BUREAU
DESK SEPARATOR
- E TABLIER
PIN BOARD
- F CHAISE DE BUREAU
DESK CHAIR
- G CLASSEUR
FILING CABINET
- H IMPRIMANTE/PHOTOCOPIEUR
PRINTER / COPIER
- I TABLE DE CONFÉRENCE AVEC MONUMENT
CONFERENCE TABLE AND MONUMENT
- J TABLE DE CONSULTATION DE SERVICES (DATA/ELECTRICITÉ)
SERVICE CONSULTATION TABLE (DATA/ELECTRICITY)

NOTE MOBILIER :

LA REPRÉSENTATION DU MOBILIER EST SEULEMENT POUR INFORMATION. LA QUANTITÉ ET LA POSITION PEUT VARIER LÉGÈREMENT AVEC LES CONDITIONS RÉELLES LORS DES TRAVAUX.

L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR LE DÉPLACEMENT/SOULÈVEMENT DE TOUT LE MOBILIER OU ÉQUIPEMENT EN PLACE LORS DES TRAVAUX.

FURNITURE NOTE :

FURNITURE REPRESENTATION IS FOR INFORMATION ONLY. QUANTITY AND POSITION MAY SLIGHTLY VARY ACCORDING TO REAL CONDITIONS.

CONTRACTOR MUST PLAN MOVING/LIFTING OF ALL FURNITURE AND EQUIPMENT THAT STAYS IN PLACE WHILE WORK IS OCCURRING.

PLAN D'AMÉNAGEMENT, PAVILLON 3, NIVEAU 3 (P3N3)
LAYOUT PLAN, PAVILLON 3, LEVEL 3 (P3N3)

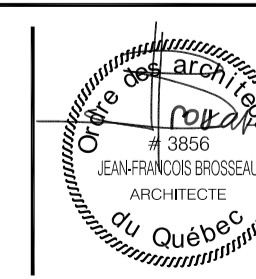
CIMaise

ARCHITECTURE

| | | |
|------------|--------------|----------|
| 31/10/2013 | ADDENDA NO.1 | DC |
| 16/10/2013 | SOUSSION | BC |
| No | Date | Emission |
| | | Par |

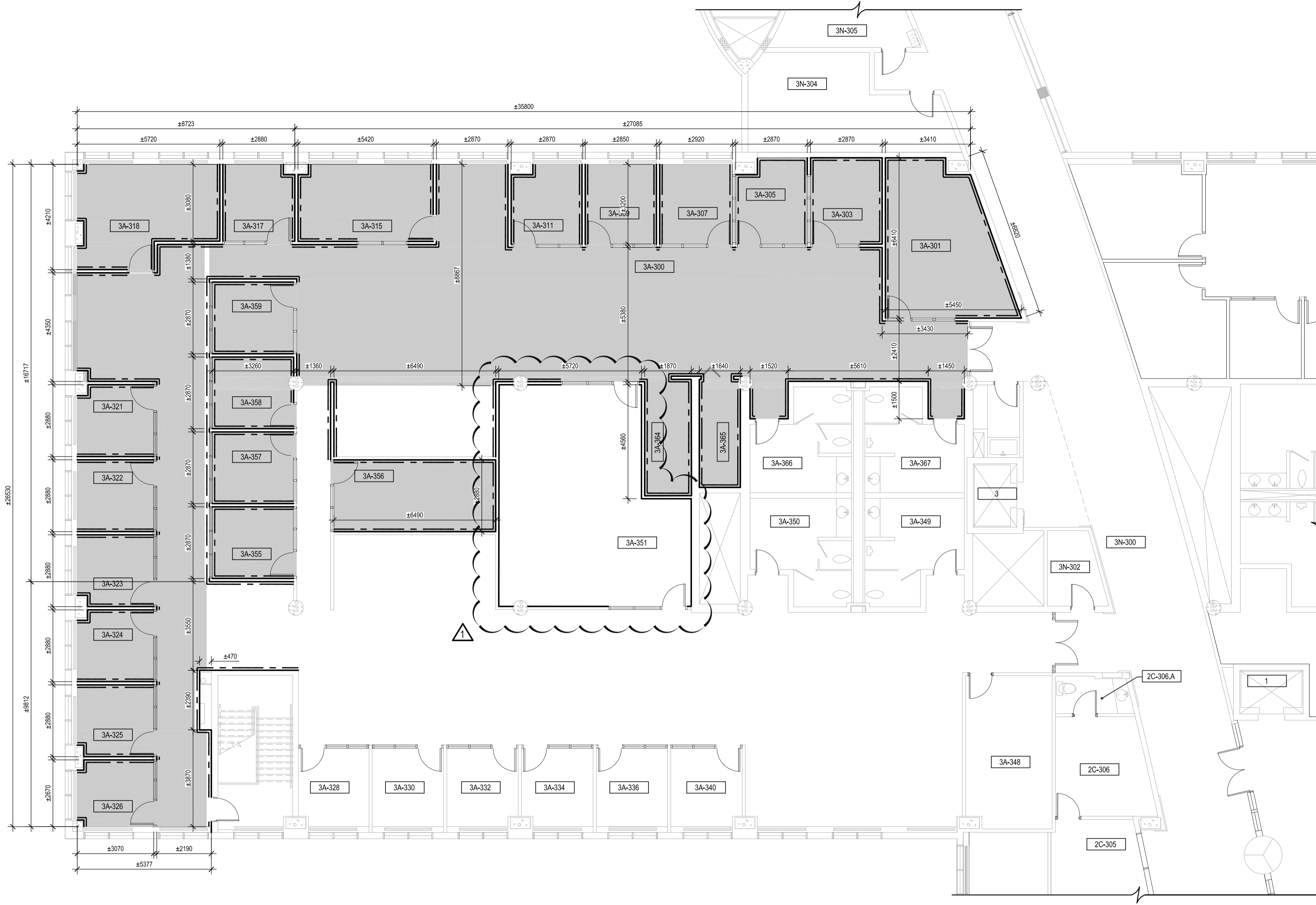
Titre du dessin / Title of drawing
PLAN DE MOBILIER - P3N3
FURNITURE PLAN - P3N3

Préparé par / Prepared by
D. Charbonneau
Dessiné par / Drawn by
M. Patenaude
Approuvé par / Approved by
J.F. Brosseau
Date
novembre 2013



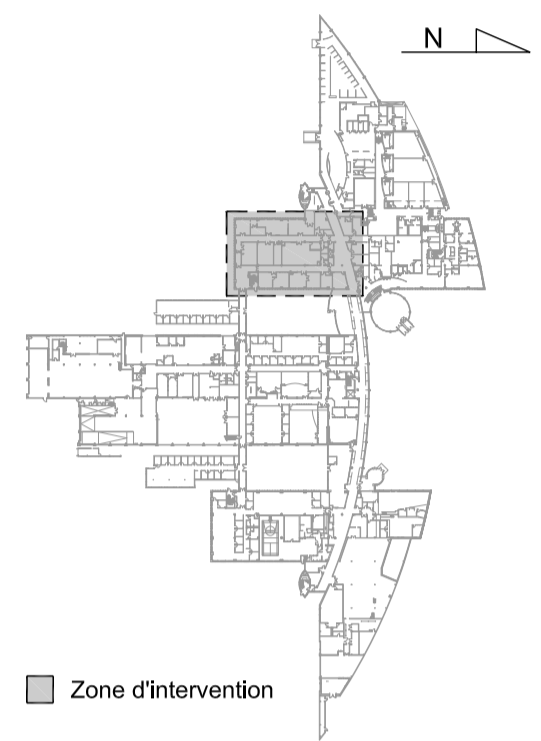
Dossier / File
09350-65
Discipline
Architecture
Fichier électronique / Electronic file
09350-65_Tapis-Pavillon 3.dwg

Dessin / Drawing
A200
Feuille / Sheet
Page 05 / 06




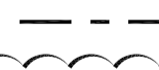
Note
 L'entrepreneur a la responsabilité de vérifier les dimensions avant d'entreprendre les travaux et de faire rapport à l'architecte de toutes contradictions ou omissions.
 The contractor has the responsibility to verify all dimensions before initiating work and report to the architect any contradiction or omission.

A: no. du détail / No of detail
 B: dessiné sur la feuille no.
 drawn on sheet no.



LÉGENDE DE CONSTRUCTION:
CONSTRUCTION LEGEND

 TAPIS À REMPLACER
 CARPET TO BE REPLACED

 PLINTHE À REMPLACER
 WALL BASE TO BE REPLACED

TAPIS À REMPLACER:
CARPET TO BE REPLACED

- DÉPLACER/LEVER LE MOBILIER ET ÉQUIPEMENT POUR LIBÉRER LES SURFACES.
 MOVE/LIFT FURNITURE AND EQUIPMENT TO FREE SURFACES.
- ENLEVER LE TAPIS ET TAILLER SELON LES FORMATS ET CONTRAINTES IMPOSÉES PAR LA COMPAGNIE DE RECYCLAGE DU TAPIS. ENLEVER LES PLINTHES EXISTANTES DÉLICATEMENT.
 REMOVE CARPET AND CUT IT ACCORDING TO SIZE AND CONSTRAINTS IMPOSED BY THE CARPET RECYCLING COMPANIE. CAREFULLY REMOVE WALL BASE.
- NETTOYER LES SURFACES DE TOUTES TRACES DE COLLE OU CONTAMINANT POUVANT NUIRE À LA PERFORMANCE DES NOUVEAUX PRODUITS.
 WASH SURFACES OF ALL TRACES OF GLUE OR CONTAMINANT THAT MAY AFFECT THE PERFORMANCE OF THE NEW PRODUCTS.
- SI REQUIS, RÉPARER LA DALLE, REMPLIR LES FISSURES ET APPLANIR LES SAILLIES POUR OBTENIR UNE SURFACE ADEQUATE POUR L'INSTALLATION DU TAPIS.
 IF REQUIRED, REPAIR SLAB, FILL CRACKS ET FLATTEN BUMPS TO PROVIDE PROPER SURFACE FOR CARPET INSTALLATION
- INSTALLER LE TAPIS SELON LES RECOMMANDATIONS DU FABRICANT, S'ASSURER QUE LES ADHÉSIFS NE DÉGAGENT AUCUNE ODEUR, INSTALLER DE NOUVELLES PLINTHES DE CAOUTCHOUC.
 INSTALL CARPET ACCORDING TO MANUFACTURER'S RECOMMENDATIONS. MAKE SURE THAT ADHESIVE DOES NOT EMIT ANY ODOR. INSTALL NEW RUBBER WALL BASE.

| | | |
|------------|--------------|----------|
| 31/10/2013 | ADDENDA NO.1 | DC |
| 16/04/2013 | SOUSSION | BC |
| No | Date | Emission |
| | | Par |

Titre du dessin / Title of drawing
 PLAN DE CONSTRUCTION - P3N3
 CONSTRUCTION PLAN - P3N3

Préparé par / Prepared by
 D. Charbonneau
 Dessiné par / Drawn by
 M. Palenau
 Approuvé par / Approved by
 J.F. Brosseau
 Date
 novembre 2013

